



West Orange Public Schools
179 Eagle Rock Avenue
West Orange, New Jersey 07052
(973) 669-5400 ext. 20515 Fax (973) 243-6059

Acting Superintendent of Schools

Mrs. Eveny de Mendez

INFORMACIÓN DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL DISTRITO DE WEST ORANGE

ACTUALIZACIÓN DE LAS PRUEBAS DE LEGIONELLA (11 de diciembre de 2018)

West Orange High School

Estimados Padres y Tutores de la Escuela Secundaria de West Orange:

Las pruebas para detectar la presencia de la bacteria Legionella en el sistema de agua se llevaron a cabo en la Escuela Secundaria de West Orange en el mes de agosto. Todo el sistema de agua de la escuela se sometió a un proceso de desinfección con Cloro y enjuague que realizó una empresa de consultoría ambiental con experiencia en bacterias.

Nosotros recibimos los resultados después de haberse repetido las pruebas y completado el proceso de desinfección con Cloro. Todas las muestras excepto diecisiete (17) resultaron negativas para Legionella. Se ha instalado un filtro Nephros en las diecisiete salidas para evitar que las bacterias ingresen al agua. Se ha programado un nuevo control del agua para el 12/13/18.

La Legionella se contrae al inhalar el vapor contaminado. Por lo tanto, torres de enfriamiento, bañeras de hidromasajes y duchas son lugares comunes donde la bacteria Legionella sería una preocupación principal. Además, las salidas que se usan con poca frecuencia pueden hacer que la Legionella crezca. Por lo tanto, se han tomado los siguientes pasos para solucionar estas áreas:

Torre de Enfriamiento	La torre de enfriamiento en WOHS se probó en el mes de agosto y nuevamente en el mes de Octubre. Todos los resultados de la prueba de agua para la torre de enfriamiento regresaron negativos para Legionella. No se necesita reparación.
Bañeras de Hidromasajes	La bañera de hidromasaje en la sala de entrenamiento inicialmente dio positivo. Se ha instalado un filtro Nephros para evitar que las bacterias entren al agua. Muestras adicionales se llevarán a cabo el 12/13/18. La bañera de hidromasaje no se usará hasta que todos los esfuerzos de control hayan sido concluidos.
Duchas	Varias duchas dieron positivo. Todas las duchas han sido

apagadas y los cabezales de ducha se han eliminado. Duchas que rara vez se han utilizado serán tapadas y sacadas de la línea. Un número selecto de duchas, para las que prevemos un uso consistente y frecuente, tendrán filtro Nephros instalados junto con nuevos cabezales de ducha. Las duchas serán encendidas después de que todos los esfuerzos de control hayan concluido.

La salud y el bienestar de nuestros estudiantes y personal son nuestra principal prioridad. Nosotros tomamos esta situación muy seriamente y continuaremos trabajando a largo plazo la planificación del tratamiento del agua hasta que todas las áreas sean solucionadas.

Tenga en cuenta que personas saludables expuestas a Legionella en el agua potable están un poco en riesgo, si es que lo tienen, en contraer la enfermedad del Legionario. El agua potable supone un riesgo ligeramente mayor solo para individuos con enfermedades subyacentes de inmunodeficiencia, incluyendo a aquellos que son:

- 50 años o más
- Tienen enfermedad pulmonar, son fumadores o ex fumadores o alcohólicos
- Tiene enfermedad renal, diabetes o cáncer
- Receptor de trasplante de órganos

Por lo tanto un proceso adicional de desinfección con Cloro y enjuague se realizará en la Escuela Secundaria de West Orange durante el receso de invierno y el agua seguirá siendo proporcionada a los estudiantes y personal.

Gracias por su cooperación durante el continuo proceso de control del distrito.

Sinceramente,



Eveny de Mendez